

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 18 (1896)  
**Heft:** 50

**Anhang:** Zweite Beilage zu Nr. 50 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## An die Besteller von Einbanddecken!

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten, billigen Einbanddecken, welche während des Jahres auch als Sammelmappe dienen, zur gest. Nachnahme.

1 Decke der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ (grün mit Goldprägung) a Fr. 2.—

1 Decke der illust. Jugendchrift

„Kleine Welt“ (rot m. Gold) a —. 60

1 Decke der „Fach- und Haushaltungs-

schule“ (brau' mit Gold) a Fr. —. 60

Bestellungen werden unter Nachnahme des Beitrages prompt befördert. Fehlende Nummern zum Komplettieren der Jahrgänge (auch der älteren) werden, soweit der Vorrat reicht, den Bestellern von Einbanddecken kostenfrei geliefert.

Ergebnist

## Die Expedition.

### Briefkisten der Redaktion.

Bekümmerte in §. Es heißt nicht umsonst: „Die Extreme berühren sich.“ Merkwürdigweise sind immer diejenigen, die vom Dasein keinen Augenblick beredigt sind, auch wieder diejenigen, die in Beziehung auf Kranksein und Sterben am peinlichsten berührt werden. Die kleinste Abweichung vom Normalen bringt sie in Be-

irgnis und Unruhe, sie fürchten für Gesundheit und Leben, während dem andere, die das Leben trotz Sorge und Plage freundlich und fröhlich anschauen und es als lebenswert erachten, sogar bedrohten ersten Erkrankungen in ihrem Gesundheitszufande fühlt und förmlich gegenüberstehen und nur so weit um ihr Leben sich sorgen, als dasselbe anderen nötig ist. Mit Hestigkeit oder beledigender Ironie heisst sie aber keiner Peitschensetzen, sondern dazu braucht es Rücksicht, Liebe und Geduld und die überzeugende Einsicht, daß die unbefriedigte und unbesiegende Seelenstimmung aus geförter Gesundheit oder aus äußeren, ungefundenen Verhältnissen hervorgeht, daß sie also nicht bloß als Marotte oder persönliche Unliebenswürdigkeit betrachtet werden darf. Die, welche das Leben trübe auffassen, sind ohnehin nachteilig vom Schickl; da gebietet ja schon die allgemeine Menschenpflicht, Rücksicht zu üben. Nur aber ist es Ihr Gatte, und dem steht Sie doch in weit höherem Maße verpflichtet. Vor allem aus dürfen Sie selber den Mut nicht verlieren; Sie müssen die Sonne sein, die das Gewölk durchdrückt.

D. J. C. Es gibt eine ganz einfache Art, sich die Rumpfwickel selbst in der gewünschten Festigkeit zu applizieren, ohne sich von der Hüfte anderer abhängig machen zu müssen. Das nach gemachte und gut ausgerungen, baumwollene oder leinenes Wollstuch wird der Linge nach auf die gewünschte Breite zusammengelegt; wenn die Breite des Tuches abgepaßt ist, so ist die Manipulation unnötig. Das eine Breitende dieses naßen Tuches wird zu passender Höhe in den Spalt einer offenen Zimmer- oder Schranktür (Angelseite) geschoben und durch Zuschießen festgeklemt. Bei ausgestrecktem Tuche legt sich der Manipulierer das andre Breitende in richtiger Höhe glatt undwickelt, sich um sich selber drehend, sich ein. In gleicher Weise wird die trockene Umhüllung umgelegt, und eignen sich hierzu am

allerbesten von grober Wolle mit Holznadeln gestrickte (in Damenbrettmuster glatt und kraus, um dem einseitigen Verziehen vorzubeugen), circa 84 Maschen breite und drei Meter lange Tücher. Es schmiegen sich diese der Körperform in jeder Lage an, ohne zu belästigen und die freie Bewegung zu hemmen; sie sind sehr leicht zu waschen und zu trocknen.

**Bekümmerte Mutter.** Eine Klage Ihrerseits würde rechtlich nicht geahndet werden. Sie haben Ihrem Berater aus freien Stücken Ihr Vertrauen geschenkt, und daß Sie diesem Rate unbedingt und ohne weitere Prüfung gefolgt sind, das ist Ihr Fehler, nicht der seine. Von moralischen Standpunkten aus sieht sich die Sache freilich ganz anders an; leider deckt sich das Buchstaben-, das gesetzliche Recht nur selten ganz mit dem moralischen Recht. Und dieser traurigen Thatsache werden die Frauen eben meisteils erst dann sich bewußt, wenn sie die Konsequenzen der selben an ihrer eigenen Person zu feststellen bekommen. Vereinbaren Sie sich für die Zukunft für so lange mit einem juristischen Berater, bis Sie sich die nötige geschäftliche Erfahrung werden angeeignet haben, wenn Sie nicht vorziehen, sich einen Vormund bestellen zu lassen.

**Estriger Leser in B.** Es ist ganz richtig, daß ein erstes und anhaltendes Studium die Gedanken der Mädchen von der Ehe ablenkt. Dies ist aber bei dem enormen Überschuß, den die Frauen im Gleidgewichtsverhältnis der Geschlechter aufweisen, doch nicht zu beklagen. Es ist ja unendlich viel besser, das Mädchen bleibe aus eigener, freier Wahl und ohne schmerzlichen Kampf unverheiratet und gehe dieserweile befriedigt durchs Leben, als daß es die Zahl derjenigen vermehre, die unbefriedigt und unglücklich, als diejenigen, die ihren Daseinszweck verfehlt haben, sich selbst und anderen zur Last fallen müssen. In keinem Fall ist hier ein aufdringliches Beeinflussen von gutem.

Versende selbstgeertenen

[771]

## Blütenhonig

franko und mit Verpackung:  
1 Kg. zu Fr. 2.50; 2/3 Kg. zu Fr. 6;  
5 Kg. zu Fr. 11.50. (H 1178 Ch)

Bienenstand 1257 Meter ü. M.

J. B. Patschelder, Imker  
Münster, Graubünden.

**W. Kaiser, Bern:** Jugendschriften, Kochbücher, Poesiebücher, Erbauungsschriften, Vergissmeinnichts, Glasbilder, Papeterien, Photogaltheäume, Lederwaren u. s. w.  
Kataloge gratis. (H Y) [73]



Post-Versand Schweiz Fr. 2.50 per 100 Stück; von 200 Stück an franko gegen Nachnahme. (H 3679 Y) [710]

Statt Fr. 4.70 nur 2 Fr. fro.  
sammlisches Schreibmaterial gen.  
1 Papeterie à 2 Fr.

Inhalt Ladenpreis  
In einer schönen sol. Schachtel . . . . . 40  
100 Bogen schönes Postpapier . . . . . 2—  
100 f. Couverts in 2 Postgummis . . . . . 30  
12 gute Stahlstifte . . . . . 10—  
1 Federhalter . . . . . 10—  
1 Bleistift superfine . . . . . 20—  
1 Pfeifen-tischw. Kandeline . . . . . 30—  
1 feiner Radiergumm. . . . . 10—  
1 Stange Siegelstock . . . . . 10—  
3 Bogen Löschpapiere . . . . . 10—  
Ladenpreis Fr. 4.70

Alles zusammen in einer schönen  
vergoldeten Schachtel mit Altheilun-  
gen statt Fr. 4.70 nur Fr. 2— 5 Stück  
Fr. 8.— 10 Stück Fr. 15.— Man  
verlange nach Papeterien à 2 Fr.  
Bei Beseitigung des Betrages  
franco, sonst Nachnahme.  
Vorher, wenn der Artikel f. Wiederverkäufer.  
In 4 Jahren wurden 35000 Stück  
verkauft. Dieselben sind noch be-  
deutend verbessert worden.  
Buchdruckerei, Papierwarenfabrik  
A. NIEDERHÄUSER  
Grenchen (Solothurn).

**Bilder-**  
Einrahmungen  
Prompt! Billigst!  
**Alder-Hohl** [779]  
Neugasse 43, St. Gallen.

Verlag: Art. Institut ORELL FUSSLI, Zürich.

**Robinson, schweizerischer** 6. Orig.-Ausgabe von J. D. Wyss, neu durchgearb. u. her-  
ausgegeben von Prof. Dr. F. Renaulx in Berlin. Mit farbigem  
Titelblatt u. 170 Holzschn. nach neuen Orig.-Zeichnungen von Kunstmaler W. Kuhnert in  
Berlin und einer Karte. 2 eleg. Bde. in gr. Octav Fr. 12.—. Dass Prof. Renaulx sich  
zur Umarbeitung herbeilass, ist Beweis dafür, dass dieser Robinson der gediegenste  
ist. (H 4901 Z) (813)

**Davos in Wort und Bild.** Unter besonderem Hinweis auf eine naturgemäße Heilung  
8°. Mit 4 Illustrationen. Elegant gebunden Fr. 2.50

**Armlos.** Geschichte einer armlosen Malerin. Eine Erzählung für junge Mädchen von

B. From. Elegant gebunden Fr. 3.—

**Hannas Ferien** von Meta Willmer. Eine Erzählung für Mädchen im Alter von 8—12

Jahren. Eleg. geb. Fr. 1.80. Eine Zürcher Dame, die sich unter dem  
Namen Meta Willmer verbirgt, bietet hier den Mädchenwelt ein allerliebstes Büchlein.

**Gruss vom Rigi,** Mit 13 Illust. u. künstlerisch ausgeführtem, farb. Umschlag Fr. 1.50.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

## Schweizer Frauen

probiert und verwendet zum Bohnenkaffee die beliebten

## Lotzwiler Kaffeesurrogate

wie:

**Prima Feigenkaffee**  
Cichoriencoffee

**Zucker-Essenz**  
Gesundheitskaffee

N.B. Zeugnisse von **ersten Schweizerfamilien im In- und Auslande**, sowie von Kantonsschikern beweisen die vorzügliche Güte dieser gesunden und billigen Fabrikate. (704)

## Meine Aussteuer-

specialbranche bietet Töchtern jeden Standes Gelegenheit zur Anschaffung solider und geschmackvoller Möbel in gewünschter Preislage.

**Beispiel für eine einfache Einrichtung:**

Schlafzimmer in Nussbaum, matt und poliert: 2 Bettstellen mit hohem Haupt, 2 Nachtschränke mit Marmorplatte, 1 zweitüriges Waschkommode mit Marmoraufsatz und Krystallspiegelauflage, 1 Handtuchständer, 1 Spiegelshrank mit Krystallglas, 2 Plüschtürtore, 1 Lineolmolen-Waschmittel-Vorlage, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangenanordnung. Fr. 730.—

Spizierzimmer in Nussbaum- oder Eichenholz: 1 Biffett mit geschlossenem Aufsatz, 1 Anzugsständer für 12 Personen mit 2 Einlagen zum Umklappen, 6 Stühle mit Rohrsitz, 1 Serviettenschrank, 1 Sofa mit prima Ueberzug, 1 Quarzspiegel, 44/73 cm Krystallglas, 1 Lineolmolen-teppich, 180/230 cm, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangenanordnung, Fr. 600.—

Salon in matt und poliert Nussbaumholz: 1 Polstergarnitur mit Moquettestapeten, ganz bezogen, 1 Sofa, 2 Fauteuils, 2 Sessel, 1 Salontisch, 1 Silberschrank, 1 Musikständer, 1 Paar

doppelseitige Salonvorhänge mit kompletter Stangenanordnung, 1 Saloneppich, 1 Salontisch, Plüscht., 175/235 cm, 1 Salonspiegel, 51/84 cm, Krystal, Fr. 835.—

Alle nussbaumernen Möbel sind inwendig in Eichenholz furniert.

**Permanente Ausstellung 20 fertiger Zimmer.**

Zweijährige, schriftliche Garantie.

**AD. AESCHLIMANN**

Schifflände 12, Zürich. [776]



**EISENBITTER**  
von JOH.P. MOSIMANN  
Langau Emmenthal/Schweiz  
Zusammengesetzt aus Eisen u. Harzsteinen  
Alpenkräutern der Emmentaler Berge

**Ein Magenmittel** — von

bester Güte ist der **Eisenbitter von Joh.**

**P. Mosimann**, Apoth. in Langau i. E. (Aus Bitterkräutern der Alpen bereitet. Nach Aufzeichnungen des s. Z. berühmten Mich.

**Schippach** (daher). — In Schwächezuständen, wie:

**Magenschwäche, Blutarmut, Nervenschwäche, Bleichsucht**, un-

heimin stärkend und überhaupt zur Aufri-

sehung der Gesundheit und des guten

Aussehens **unübertrefflich; gründlich**

**blutreinigend.** — Alt bewährt. — Auch

den **weniger** Bemittelten zugänglich, indem eine Flasche zu Fr. 2½, mit Ge-

brauchsweisung, zu einer **Gesundheitskur von zwei bis vier Wochen**

[712] (H 3900 Y)

## Modellierkarton

### aller Art

Kindertheater, Coulissen, Hintergründe, Personen etc. Grosse Auswahl, billigst, empfiehlt [822]

**A. Alder-Hohl**

Neugasse 43, St. Gallen.

**Specialités renommées J. KLAUS**

Fabriques LE LOCLE (Suisse) MORTEAU (France)

**CACAO SOLUBLE J. KLAUS**

**CHOCOLAT J. KLAUS**

Extra fondant

**Caramel mou à la Crème J. KLAUS**

**Caramels fourrés et acidulés J. KLAUS**

**Gaufrettes aux fruits J. KLAUS**

**Pâté Pectorale fortifiante J. KLAUS**

Zum Aufpolieren v. Gold- und Silberwaren empfiehlt sich den geehrten Damen [699]

**Frau Karl Scherraus, Poliseuse Linsebühlstrasse 39, St. Gallen.**

## Kantschukstoffe

für Betteinlagen

in garantierter besten Qualität

empfiehlt zu billigsten Preisen

Muster gratis und franko [827]

**J. Neukomm - Weiler**

St. Magnihalden 11, 1. Stock, ST. GALLEN.

**WER** Damen Herren Kindern

nützliche und elegante [866]

**Festgeschenke**

machen will, verlange den Gratis-Preiscourant des

**Au bon marché**

52 Marktgasse, Bern.

Grosse Auswahl, Preise und Qualitäten vorteilhafter als in den ausländischen Versandgeschäften. (H 4707 Y)



# Weihnachts-Anzeiger

## empfehlenswerter St. Galler Firmen.

**E. Keller, Coiffeuse**  
Turmgasse 5 St. Gallen z. Regenbogen.  
Reichhaltigste Auswahl in  
französischen u. deutschen  
**Parfümerie- u. Toiletteartikeln**  
Bürsten, Kämme, Nadeln, Pfeile  
in Elfenbein, Schildpatt und Imitation. —  
Phantasie- und Trauerschmuck. — Puppen-Perücken.

**Wiener Pischingerorten**  
**Wiener Pischingerwaffeln**  
**Wiener Patience**  
**Feine gefüllte Biberstücke**  
**Feine Biberli und Kräpfli**  
weiss und braun  
empfiehlt auf bevorstehende **Festzeit** bestens  
**Carl Frey**  
Konditor  
Telephon! Neugasse 22, St. Gallen. Telephon!  
Versand nach auswärts prompt.

**Chinawein**   
**Malaga**  
feinste, garantiert  
echte  
Sorten.  
**Rehsteiners Stern-Apotheke**  
Speisergasse 19, St. Gallen. Bewährte  
Hausmittel gegen  
Husten u. Frostbeulen  
Krankenpflege - Artikel  
Billige Preise. ☺

Neuestes in  
**Weihnachtsarbeiten**  
für Damen und Kinder  
in frischer Auswahl reich sortiert, empfiehlt bestens  
**Emilie Model**  
Nachfolgerin von Wwe. L. Meyer  
Ecke Markt-Neugasse.

Für Backwerke:  
Mandeln Haselnusskernen Anis Koriander  
Gewürze Orangeat Citronat Weinbeeren  
Korinthen Sultaninen täglich frische Presshefe  
**Carl Alder**  
9 Speisergasse \* St. Gallen \* Speisergasse 9  
Telephon \*\* Telefon.  
NB. Frische Sendungen von Stockbutter und  
Eiern erhalten je Mittwochs und Samstags.

**G. SUTTER**  
20 Speisergasse, St. Gallen.  
Specialgeschäft   
für fertige Herren-, Damen- und Kinderwäsché,  
Schürzen, Unterröcke, Blusen  
Unterkleider, Kragen, Manchetten  
Cravatten, Frottier-, Hand- und Taschentücher  
Vorhangstoffe, Bettüberwürfe.  
Grosse Auswahl, reell und billig. ☺  
— Telephon! —

## Geklöppelte Spitzen

in grosser Auswahl  
empfiehlt  
**Frau Vonwiller**  
Damm 17.

**Schlittschuhe**  
garantiert echte Merkur  
Specialität:  
**Damen- und Kinder-Schlittschuhe**  
empfiehlt billigst  
**C. Vogel**  
5 Kugelgasse 5.

Zum Schutz gegen Nässe und Kälte  
insbesonders der Füsse  
empfiehlt vollkommen zweckentsprechende  
**Schuhe und Stiefel**  
auch solche für sicheren Gang bei Schnee und  
Eis zu billigen Preisen  
**H. Greinacher**  
St. Gallen, Multergasse 7.

Reizende Neuheiten  
in  
**Kleinmöbeln**  
empfehlen  
**E. Zahner-Wick & Sohn**  
Marktgasse 16.

Détail   En gros  
Schuhwaren  
aller Art, in grösster Auswahl  
**P. Moser-Pfister**  
22 Marktgasse 22  
St. Gallen. 

**Papeterien**  
von billiger bis feinster Ausstattung  
feine Lederwaren Bureau-Artikel.  
**H. Werffeli-Stoll**  
52 Neugasse \* St. Gallen \* Neugasse 52.

**Glacé-Handschuhe**  
in weiss, schwarz und farbig  
**Ball-Handschuhe**  
**Cravatten**  
**Hosenträger**  
**Schürzen** aller Art  
empfiehlt in grosser Auswahl  
**Hofstetter & Dietrich**  
Multergasse 1, St. Gallen.  
NB. Auswahlsendungen nach auswärts.

**Hans Weyer, Konditor**  
Neugasse 29, zur Nelke  
empfiehlt bestens den Besuch seiner reichhaltigen  
**Weihnachts-Ausstellung**  
sowie feine gefüllte Biber und Kräpfli, Haselnusslebkuchen, Basler- u. Zürcherleckerli,  
Baslerbärliebe (Specialität).  
Bestellungen in Torten, Pasteten, Hefenbackwerk, Rahmatiket etc. werden prompt und  
geschmackvoll ausgeführt  
»»» Täglich frisches Backwerk. «««  
Telephon!

**Chokolade Lindt**  
Kohler, Sprüngli, Frey, Klaus  
niedliche Phantasieartikel in Chokolade  
Waffeln, offen und in Büchsen  
**Christbaumsachen** ☺  
empfiehlt auf bevorstehende Weihnachten höflichst  
**A. Kunz-Zillig, Leihbibliothek und Handlung**  
Katharinengasse, beim Theater.

**Carl Kugel**  
Nachfolger von L. Kirschner-Engler  
Scheitlings Buch-, Kunst- und Landkartenhandlung und Antiquariat  
6 St. Leonhardstrasse 6  
Telephon \* St. Gallen \* Telephon  
Größtes Lager in  
Weihnachtsgeschenkkatalogen, Spielen etc.  
Kataloge gratis und franko.  
Auswahlsendungen auf Verlangen.

**Jaquettes, Kragen**  
**Mäntel, Paletots**  
neueste Modelle, vom Einfachsten bis Feinsten  
vorzüglicher Schnitt, tadeloser Sitz zu bekannt vor-  
teilhaften Preisen.  
Unterröcke, Leibrücke, Morgenröcke.  
**Klingler-Scherrer**  
Metzgergasse.

**Gefahrlos**  
rasiert sich jedermann  
In wenigen Minuten kann sich jedermann  
mit dem berühmten Sicherheits-  
**Rasier-Apparat**  
gefahrlos und sauber rasieren.  
Einzig wirklich brauchbarer und auf die  
Dauer auch haltbarer, praktischer und eleganter  
Apparat zum Selbstrasieren. Ein Verletzen oder Schneiden des Gesichts oder Kratzen,  
sich verletzen, ist unmöglich. Das ist absolut un-  
möglich. Prächt. Geschenk für Herren! Preis des Apparates Fr. 10.50  
franko pr. Nachnahme. Illustr. Kataloge bitte gratis zu verlangen.  
**E.A. Mäder, Katharinengasse 10, St. Gallen.**

